# Die Eroberung Troias

#### Kapitel 5: Die Griechen erobern Troia, und Aeneas begibt sich auf die Flucht

Fortsetzung von Kapitel 4: Das trojanische Pferd

Die Griechen erobern die Stadt, und Aeneas macht sich auf die Flucht.

|  |  |
| --- | --- |
| Noctu viri Graeci,qui se in equum ligneum abdiderant,ex eo descenderunt et portas urbis Troiae aperuerunt militibus,qui in sinu maris initium impetus exspectaverant,ut illi urbem occuparent et delerent. | sē abdere, abdō, abdidī, abditum (in locum): sich (an einem Ort) versteckenaperīre, aperiō, aperuī, apertum: öffnensinus, sinūs, m. : der Bogen, die Bucht |
| Mox magna turba virorum Graecorum urbem invasit,domos incendit,incolas interfecit. | incendere, incendō, incendī, incēnsum: anzündenincola, incolae, m. :  der Einwohner |
| Ut primum Aeneas intellexit rem Troianam perditam esse,decrevit cum Ascanio filio parvo, Creusa uxore, patre Anchise ex urbe Troia fugere. | Ut primum: sobalddecrevit: von decernere, beschließenEigennamen:Ascanius (Aeneas' und Creusas Sohn; er wird auch *Iulus* genannt)Creusa (Aeneas' Frau)Anchises, Anchisis (Aeneas' Vater)  |
| Pater Anchises autem recusabat cum filio ex urbe exire. | resusāre: sich weigern |
| Subito flammae divinitus supra caput Acanii filii visae sunt, ut ille tandem dubitare desisteret et declararet se paratum esse ad fugam. | dīvīnitus (Adverb): durch göttliche Fügungsupra: oberhalbdesistere: aufhören |



Aeneas trägt seinen Vater Anchises aus dem brennenden Troia. Relief am Winterpalais des Prinzen Eugen in Wien (1. Bezirk, Himmelpfortgasse). Weitere Informationen bei [Wien Geschichte Wiki](https://www.geschichtewiki.wien.gv.at/Winterpalais%22%20%5Ct%20%22_blank) und bei der [Wikipedia](https://de.wikipedia.org/wiki/Winterpalais_Prinz_Eugen%22%20%5Ct%20%22_blank). Geschaffen wurde dieses Relief von dem Barock-Künstler Lorenzo Matielli.

*Die Troianer um Aeneas machen sich jetzt auf die Flucht. Sie laufen zum Meer, um dort Schiffe zu besteigen. Aber nicht allen gelingt die Flucht durch die brennende Stadt.*

|  |  |
| --- | --- |
| Omnes Troiani tunc ad litus properabant.Quia pater currere non poterat,Aeneas eum umeris ferebat filium parvum secum trahens. | umerus, umerī, m.: die Schulter |
| Aeneas,cum in via uxorem amisisset,valde doluit et de salute paene desperavit. | āmittere, āmittō, āmīsī, āmissum: verlieren |
| Subito autem umbram uxoris aspexit,quae ei persuasit,ne cessaret: | umbra, umbrae, f.: der Schattencessāre, cessō, cessāvī, cessātum : zögern |
| „Opto,ut filium nostrum et patrem tuum serves et in novas sedes ducas!Num vis gentem Troianam interire?“ | interīre, intereō, interiī, interitum: untergehen |
| Cum illis comitibus,quibus contigerat ad litus pervenire,Aeneas naves struxit,ut patriam novam peterent. | contingit, contigit: es gelingtstruere, struō, struxī, structum: erbauen, bauen |

URL des HTML-Dokuments: [www.schule-bw.de/faecher-und-schularten/sprachen-und-literatur/latein/texte-und-medien/uebungstexte-aeneas/eroberung-troias.html](https://www.schule-bw.de/faecher-und-schularten/sprachen-und-literatur/latein/texte-und-medien/uebungstexte-aeneas/eroberung-troias.html)

**Das HTML-Dokument enthält Links zu interaktiven Übungen.**

Lizenz: [www.schule-bw.de/ueber-uns/urheberrechtsinformationen/urheberrechtliche-hinweise](https://www.schule-bw.de/ueber-uns/urheberrechtsinformationen/urheberrechtliche-hinweise)